

## Vancouver Citation Style – Стиль цитування, розроблений Ванкуверською групою

Стиль Vancouver є стилем оформлення цитувань інших авторів у тексті та оформлення бібліографічних описів у списку літератури. Вимоги стилю є частиною єдиних технічних вимог до рукописів, які були розроблені у Ванкувері у 1978 р. редакторами декількох провідних медичних журналів. «Єдині вимоги щодо рукописів, які представлені для розміщення в медичних журналах» були надруковані у 1979 р., редагувались декілька разів. У 1997 р. вийшла друком остання, п'ята, редакція вимог. Стиль застосовується у сфері медицини та фізичних наук.

Цитати оформлюються позатекстовими посиланнями. Це нумераційний стиль і обов'язковим елементом у посиланні є арабська цифра в квадратних або круглих дужках або в вигляді нарядкового індексу, яка відповідає номеру джерела в списку використаних джерел у порядку цитування в публікації.

Детальнішу інформацію можна знайти:

Citing and referencing: Vancouver at the Monash university <https://guides.lib.monash.edu/citing-referencing/vancouver>.

Vancouver referencing style guide at the Western Sydney University [https://library.westernsydney.edu.au/main/sites/default/files/cite\\_Vancouver.pdf](https://library.westernsydney.edu.au/main/sites/default/files/cite_Vancouver.pdf)

### Цитування. Загальні положення.

- Цитування оформлюється за допомогою позатекстового посилання.
- Обов'язкове цитування:
  - якщо у своїй публікації ви часто згадуєте чийсь працю:
    - якщо ви безпосередньо цитуєте чийсь працю;
    - якщо ви перефразуйте когось.
- Посилання подається у тексті арабською цифрою в круглих або квадратних дужках відразу після цитованого фрагмента або як нарядковий індекс.
- Посилання на декілька джерел в одному реченні перелічуються у дужках або надстроковими індексами: [1,3,5,6...] <sup>1,3,5,6...</sup>
- При повторному посиланні на те саме джерело зберігається той самий порядковий номер.
- За необхідності у посиланні зазначається сторінковий інтервал після порядкового номера.
- Кожне окреме джерело одного автора, навіть одного року публікації, має свій особистий номер посилання.
- При цитуванні тексту автора першоджерела з вторинного джерела посилання оформлюється на вторинне джерело. Наприклад, Сміт (10), де цитується Джонс.

### Приклади оформлення цитат.

**Цитата всередині рядка** — фрагмент тексту до трьох рядків, береться в лапки:

Як казкова Аліса, вона «вже настільки звикла до суцільних дивовиж, що коли життя знову пішло своїм звичаєм, воно здалося їй нудним і дурним!»<sup>2</sup>

*або*

Як казкова Аліса, вона «вже настільки звикла до суцільних дивовиж, що коли життя знову пішло своїм звичаєм, воно здалося їй нудним і дурним!» [2]

*або*

Вона, як героїня казки Керрола (2), «... вже настільки звикла до суцільних дивовиж, що коли життя знову пішло своїм звичаєм, воно здалося їй нудним і дурним!»

**Парафраз** — переказ тексту автора своїми словами, не береться в лапки:

У редакційно-видавничому процесі існує кілька етапів редагування (3).

*або*

Тимошик пропонує поділити редагування на кілька етапів у редакційно-видавничому процесі. [3]

**Блокова цитата** містить три і більше рядків тексту, не береться в лапки та подається зменшеним розміром шрифту з одинарним міжрядковим інтервалом та абзацним відступом для всієї цитати, відокремленої від основного тексту вільними рядками до та після цитованого тексту.

Others have contradicted this view:

Co-presence does not ensure intimate interaction among all group members. Consider large-scale social gatherings in which hundreds or thousands of people gather in a location to perform a ritual or celebrate an event.

In these instances, participants are able to see the visible manifestation of the group, the physical gathering, yet their ability to make direct, intimate connections with those around them is limited by the sheer magnitude of the assembly. (1)

*Впродовж всієї праці використовується один спосіб оформлення посилань — круглі дужки, квадратні дужки або нарядковий індекс.*

### **Загальні вимоги та приклади укладання бібліографічного опису джерела.**

- БО містять інформацію необхідну і достатню для ідентифікації та розшуку джерела.
- Після прізвища автора, без розділових знаків, наводяться не більше двох ініціалів, без крапок та пробілів між ініціалами.
- Наводяться всі прізвища авторів послідовно (до 7 прізвищ), які є на титульній сторінці. Прізвища розділяються комою та пробілом.
- З великої літери наводяться назва статті та слова, які зазвичай починаються з великої літери.
- Для частин з книг чи збірників наводяться за необхідності сторінкові інтервали. Там, де це доречно, скорочено: с122–8 (у тексті), 122–8 або с. 122–8 (у списку).
- Для електронних та онлайн-книг наводиться DOI, якщо він вказаний, або URL (електронна адрес).
- До списку джерел бажано занести деталі БО первинного джерела, як вказано у вторинному джерелі і якщо вони наведені у вторинному джерелі.
- Кілька джерел одного автора/редактора слід розташувати в порядку згадування їх у тексті та послідовно пронумерувати. Описи документів одного автора/редактора з одним роком видання розташовують в порядку згадування джерел у тексті і нумерують послідовно. Прізвище автора/редактора вказують в усіх описах.
- Назви місяців скорочуються до перших трьох літер.
- Формати для таблиць та малюнків можуть бути застосовані до діаграм, фотографій, графіків та т.ін.
- Назви журналів зазначають скорочено. Перелік скорочень за посиланнями:  
англомовні: <http://www.ncbi.nlm.nih.gov/nlmcatalog/journals> - NLM Catalog  
україномовні: [http://dndims.com/upload/files/DSTU\\_3582\\_2013.pdf](http://dndims.com/upload/files/DSTU_3582_2013.pdf)

<b>Тип ресурсу</b>	<b>Приклади описання у списку літератури</b>
<b>Друкована книга з одним автором</b> До семи авторів перелічуються усі	1. Carston BM. Human embryology and development biology. 4 <sup>th</sup> ed. St. Louis: Mosby; 2009. 541 p. 2. Болтарович ЗС. Українська народна медицина: історія і практика. Київ: Абрис; 1994. 319 с.
<b>Друкована книга з шістьома та більше авторами</b>	3. Stiglitz JE, Greenwald BC, Ocampo JA, Sachs DJ, Easterly WS, Antal MF. Development as Freedom. New York: Oxford University Press; 1999. 384 p. 4. Artyomova TI, Gricenko AA, Krichevskaya TA, Belorus OH, Lipov VV, Malahova NB, et al. Ierarhija i seti v institucional'noj arhitektonike jekonomicheskikh system. Kyi'v: Institut ekonomiki ta prognozuvan'; 2013. 213 p.

<p><b>Книга під редакцією</b>  Редактори перелічуються за форматом перелічення авторів. Редактора відображають за форматом відображення автора, після прізвища додають редактор/editor/editors</p>	<p>5. O’Campo P, Dunn JR, editors. Rethinking social epidemiology: towards a science of change. Dordrecht: Springer; 2012. 348 p.</p> <p>6. Герасимова БМ, редактор. Інтелектуальні системи підтримки рішень менеджменту. Львів: МАКНС; 2005. 119 с.</p>
<p><b>Електронна книга</b>  Після назви в квадратних дужках додається позначення того, що документ із мережі Internet</p>	<p>7. Shreeve DF. Reactive attachment disorder: a case-based approach [Internet]. New York: Springer; 2012 [cited 2012 Nov 2]. 85 p. Available from: 5 <a href="http://ezproxy.lib.monash.edu.au/login?url=http://dx.doi.org/10.1007/978-1-4614-1647-0">http://ezproxy.lib.monash.edu.au/login?url=http://dx.doi.org/10.1007/978-1-4614-1647-0</a></p>
<p><b>Глава з друкованої книги</b></p>	<p>8. Knowles MS. Independent study. In: Using learning contracts. San Francisco: Jossey-Bass; 1986:73–90.</p> <p>9. Speroff L, Fritz MA. Clinical gynecologic endocrinology and infertility. 7<sup>th</sup> ed. Philadelphia: Lippincott Williams &amp; Wilkins; 2005. Chapter 29, Endometriosis; p. 1103–33.</p>
<p><b>Глава з електронної книги</b></p>	<p>10. Elisabetta B, Yassin G. Crash course: pharmacology [Internet]. 4<sup>th</sup> ed. Edinburgh, GBR: Mosby Ltd; 2012. Chapter 5, Central nervous system; [cited 2016 Jan 07]; p. 69–98. Available from: <a href="http://site.ebrary.com.ezproxy.lib.monash.edu.au/lib/monash/reader.action?docID=10574606&amp;ppg=8">http://site.ebrary.com.ezproxy.lib.monash.edu.au/lib/monash/reader.action?docID=10574606&amp;ppg=8</a></p>
<p><b>Глава з друкованої книги під редакцією</b></p>	<p>11. Lucas C. Nobles, Bourgeois and the Origins of the French Revolution. In: Gary K, editor. The French Revolution; Recent Debates and New Controversies. London: Routledge; 1998. P. 44–67.</p> <p>12. Ferres K. Idiot box: Television, urban myths and ethical scenarios. In: Craven I, editor. Australian cinema in the 1990s. London: Frank Cass; 2001:175–188.</p>
<p><b>Глава з електронної книги під редакцією</b></p>	<p>13. Seeley WW, Miller BL. Alzheimer’s Disease and Other Dementias. In: Kasper D, Fauci A, Hauser S, Longo D, Jameson J, Loscalzo J, editors. Harrison’s principles of internal medicine [Internet]. 19<sup>th</sup> ed. New York: McGraw Hill Medical; 2015 [cited 2016 Jan 08]. Available from: <a href="http://accessmedicine.mhmedical.com.ezproxy.lib.mohash.edu.au/content.aspx?bookid=1130&amp;Sectionid=79755539">http://accessmedicine.mhmedical.com.ezproxy.lib.mohash.edu.au/content.aspx?bookid=1130&amp;Sectionid=79755539</a></p>
<p><b>Дипломна або магістерська праця</b>  Після назви додається позначення матеріалу в квадратних дужках</p>	<p>14. Overlock JA. The relationship between balance and fundamental motor skills in children five to nine years of the age [master’s thesis]. [Corvallis, OR]: Oregon State University;</p>

	2004. 111 p.
<b>Автореферат</b> Для авторефератів з мережі Internet після вихідних даних слід вказувати дату цитування/останнього перегляду в квадратних дужках	15. Fayadh KH. The legal regulation of assisted reproductive technology in Iraq: Lessons from the Australian approach [unpublished PhD thesis on the Internet]. Penrith: Western Sydney University; 2015 [cited 2015 November 24]. Available from: <a href="http://handle.uws.edu.au:8081/1959.7/uws:32383">http://handle.uws.edu.au:8081/1959.7/uws:32383</a>
<b>Дисертація</b>	16. O'Brien KA. The philosophical and empirical intersections of Chinese medicine and western medicine [dissertation]. Melbourne, AU; Monash University; 2006. 439 p.
<b>Дисертація on-line</b> Для дисертацій з мережі Internet після вихідних даних слід вказувати дату цитування/останнього перегляду в квадратних дужках	17. Bianchi M. Multiscale fabrication of functional materials for regenerative medicine [dissertation on the internet]. Bologna, IT: University of Bologna; 2011. [cited 2012 Dec 07]. Available from: <a href="http://ezproxy.lib.monash.edu.au/login?url=http://dx.doi.org/10.1007/978-3-642-22881-0">http://ezproxy.lib.monash.edu.au/login?url=http://dx.doi.org/10.1007/978-3-642-22881-0</a>
<b>Матеріали конференції (друк)</b>	18. Harris AH, editor. Economics and health. Proceedings of the 19th Australian Conference of Health Economists; 1997 Sep 13-14; Sydney, AU. Kensington (AU): School of Health Services Management, University of New South Wales; 1998.
<b>Матеріали конференції (Internet)</b> Під загальною назвою	19. Bashook PG, Miller SH, Parboosingh J, Horowitz SD, editors. Credentialing physician specialists: a world perspective [Internet]. Proceedings; 2000 Jun 8-10; Chicago. Evanston (IL): American Board of Medical Specialties, Research and Education Foundation; [cited 2006 Nov 3]. 221 p. Available from: <a href="http://www.abms.org/publications.asp">http://www.abms.org/publications.asp</a>
<b>Доповідь з матеріалів конференції (друк)</b>	20. Grassby AJ. Health care in the multi-cultural society. In: Walpole R, editor. Rural Health. Proceedings of the Rural Health Conference of the Royal Australian College of General Practitioners; 1978; Melbourne. Melbourne, AU: The Royal Australian College of Practitioners; 1979. P. 49–50.

<p><b>Доповідь з матеріалів конференції (Internet)</b></p>	<p>21. Murphy KA. Safe at heart: an empowerment approach to relationship abuse prevention. In: Connecting Research and Practice in Relationships [Internet]; 2009 Nov 7-8; QUT Kelvin Grove Campus, AU. Melbourne, AU: Australian Psychological Society; 2009 [cited 2012 Dec 18]; p. 28–34. Available from: <a href="http://search.informit.com.au/documentSummary;dn=203435761811048;res=IELHEA">http://search.informit.com.au/documentSummary;dn=203435761811048;res=IELHEA</a></p>
<p><b>Офіційний документ (Internet)</b> Указ президента</p> <p>Урядовий акт</p>	<p>22. Президент України. Про присудження Національної премії України імені Тараса Шевченка [Internet]. 2018 [цитовано 2018 Март 15]. Указ № 60/2018. 2018 Март 07. Доступно на: <a href="http://zakon0.rada.gov.ua/laws/show/60/2018">http://zakon0.rada.gov.ua/laws/show/60/2018</a></p> <p>23. Environmental Protection Act of 1986, WA [statute on the Internet]. 2002 [cited 2004 Dec 21]. Available from: State Law Publisher.</p>
<p><b>Законодавчий акт</b></p>	<p>24. Crimes Act 1958 (Vic)</p> <p>25. Pharmacy and Poisons Act 1953 (UK)</p> <p>26. Corporations Act 2001 (Cth). Available from: <a href="http://www.austlii.edu.au/">http://www.austlii.edu.au/</a></p>
<p><b>Державний стандарт</b></p>	<p>27. Standards Australia. Size clothing scheme for infants' and children's clothing – underwear and outerwear [standard online]. 1997 [cited 2006 Feb 22]; AS 1182–1997. Available from: Standards Australia Online</p>
<p><b>Статистичний документ</b></p>	<p>28. Australian Bureau of Statistics. Disability, ageing and carers: Summary of findings [serial online]. 1999 [cited 2004 Oct 14]; ABS publication 4430.0. Available from: <a href="http://www.abs.gov.au">http://www.abs.gov.au</a></p>
<p><b>Патент (друк)</b></p>	<p>29. Pagedas AC, inventor; Ancel Surgical R&amp;D Inc., assignee. Flexible endoscopic grasping and cutting device and positioning tool assembly. United States patent 20020103498. 2002 Aug 1.</p>
<p><b>Технічний звіт (Internet)</b></p>	<p>30. Нелін ЄН. Високовибірні резонансно-тунельні кристалоподібні пристрої обробки сигналів [Інтернет]. Київ: НТУУ “КПІ”; 2011 [цитовано 2016 Січ 20]. 119 с. Д/б №2332-п. Доступно на: <a href="http://ela.kpi.ua/handle/123456789/4753">http://ela.kpi.ua/handle/123456789/4753</a></p>

<p><b>Журнальні статті (друк)</b></p>	<p>31. Younger P. Using the internet to conduct a literature search. Nurs Stand. 2004;19(6):45–51.</p> <p>32. Hallal AH, Amortegui JD, Jeroukhimov IM, Casillas J, Schulman CI, Manning RJ, et al. Magnetic resonance cholangiopancreatography accurately detects common bile duct stones in resolving gallstone pancreatitis. J Am Coll Surg. 2005 Jun;200(6):869–75.</p>
<p><b>Журнальні статті (друк)</b> Під організацією як автором</p>	<p>33. National Institutes of Health (US). End-of-life care. National Institutes of Health statement on the state of the science. AWHONN Lifelines. 2005 Feb-Mar;9(1):15–22.</p>
<p><b>Журнальні статті (друк)</b> Переклад статті</p>	<p>34. Von Der Luhe I. I without guarantees: Ingeborg Bachmann's Frankfurt lectures on poetics [in German]. Trans Kraus MT. New Ger Crit. 1982;8(27):31–56.</p>
<p><b>Журнальні статті (Internet)</b></p>	<p>35. Jackson D, Firtko A, Edenborough M. Personal resilience as a strategy for surviving and thriving in the face of workplace adversity: A literature review. J Adv Nurs [serial online]. 2007;60(1):1–9. DOI: 10.1111/j.1365- 2648.2007.04412.x</p>
<p><b>Стаття з мережі Internet</b></p>	<p>36. Cooper D. Native ant may stop toad in its tracks. ABC Science [Internet]. 2009 March 31 [cited 2009 April 2]. Available from: <a href="http://www.abc.net.au/science/articles/2009/03/31/2530686.htm?site=science&amp;topic=latest">http://www.abc.net.au/science/articles/2009/03/31/2530686.htm?site=science&amp;topic=latest</a></p>
<p><b>Газетні статті (друк)</b></p>	<p>37. Бріскін Ю, Передерій А, Тодорова В. Порівняльний аналіз хореографічної підготовленості провідних команд світу зі спортивної аеробіки. Фізична активність, здоров'я і спорт. 2016; 2(24):18–25.</p>
<p><b>Газетні статті (Internet)</b></p>	<p>38. Preiss B. «No evidence» that teacher performance pay works. The Age. Melbourne. [Internet]. 2012 Nov 9. [cited 2012 Nov 10]. Available from: <a href="http://www.theage.com.au/victoria/no-evidence-that-teacher-performance-pay-works-20121109-292ns.html">http://www.theage.com.au/victoria/no-evidence-that-teacher-performance-pay-works-20121109-292ns.html</a></p>
<p><b>Інтерв'ю</b></p>	<p>39. Gross T. From «F-Bomb» to «Photobomb», How the Dictionary Keeps Up with English. Interview with: Kory Stamper. Fresh Air. 2017;4:12–16.</p>
<p><b>Мапа</b></p>	<p>40. Giese GL, Mason RR Jr, cartographers. Low-flow characteristics of streams in North Carolina [map]. Raleigh (NC): Geological Survey (US); 1991. 2 sheets: 1:2,125,000;</p>

	73x106 cm.; color.
<b>Вебсайт</b>	41. Este J, Warren C, Connor L, Brown M, Pollard R, O'Connor T. Life in the clickstream: The future of journalism [document on the Internet]. Media Entertainment and Arts Alliance; 2008 [cited 2009 May 27]. Available from: <a href="http://www.alliance.org.au/documents/foj_report_final.pdf">http://www.alliance.org.au/documents/foj_report_final.pdf</a>
<b>Першоджерело з вторинного джерела</b>	42. Jones C. Hypotheses. 2008. Cited by: Smith J. Analysing Hypotheses. Penrith: University of Western Sydney; 2009:2.

## Список літератури. Загальні вимоги.

- Список використаних джерел розміщують наприкінці документа на окремій сторінці.
- Списку дають назву Посилання, яку розміщують посередині сторінки. Нижче, з дворядковим інтервалом, розміщують список.
- Список укладають в порядку згадувань джерел у тексті праці.
- Для нумерації використовують арабські цифри – 1,2,3,...
- Список вирівнюють за шириною і розташовують на рівні лівої межі поля.
- Міжрядковий інтервал — подвійний.
- Усі джерела зі списку літератури мають бути наведені в тексті.
- Усі посилання, які наведені в тексті, також мають бути включені до списку літератури (виключення — неопубліковані матеріали).
- Перевірте правильність відображення основних деталей фактичного джерела — ви підтверджуєте, що ви прочитали джерело, коли ви його наводите.
- Притримуйтесь обраного стилю посилань упродовж усієї публікації.

*Приклад:*

### Посилання

- 1 Giese GL, Mason RR Jr, cartographers. Low-flow characteristics of streams in North Carolina [map]. Raleigh (NC): Geological Survey (US); 1991. 2 sheets: 1:2,125,000; 73x106 cm.; color.
- 2 National Institutes of Health (US). End-of-life care. National Institutes of Health statement on the state of the science. AWHONN Lifelines. 2005 Feb-Mar;9(1):15-22.
- 3 Hallal AH, Amortegui JD, Jeroukhimov IM, Casillas J, Schulman CI, Manning RJ, et al. Magnetic resonance cholangiopancreatography accurately detects common bile duct stones in resolving gallstone pancreatitis. J Am Coll Surg. 2005 Jun;200(6):869-75.
- 4 Grassby AJ. Health care in the multi-cultural society. In: Walpole R, editor. Rural Health. Proceedings of the Rural Health Conference of the Royal Australian College of General Practitioners; 1978; Melbourne. Melbourne, AU: The Royal Australian College of Practitioners; 1979. p. 49-50.
- 5 Shreeve DF. Reactive attachment disorder: a case-based approach [Internet]. New York: Springer; 2012 [cited 2012 Nov 2]. 85 p. Available from: <http://ezproxy.lib.monash.edu.au/login?url=http://dx.doi.org/10.1007/978-1-4614-1647-0>



*Список використаної літератури для рекомендації:*

1. Citing and referencing: Vancouver [Internet]. [cited 2017 Dec 26]. Available from:  
<http://guides.lib.monash.edu/citing-referencing/vancouver>
2. Vancouver Reference Style Guide. [cited 2018 Feb 6]. Available from:  
<http://openjournals.net/files/Ref/VANCOUVER%20Reference%20guide.pdf>
3. Vancouver Referencing Style Guide [Internet]. [cited 2017 Nov 30]. Available from:  
[https://library.westernsydney.edu.au/main/sites/default/files/cite\\_Vancouver.pdf](https://library.westernsydney.edu.au/main/sites/default/files/cite_Vancouver.pdf)